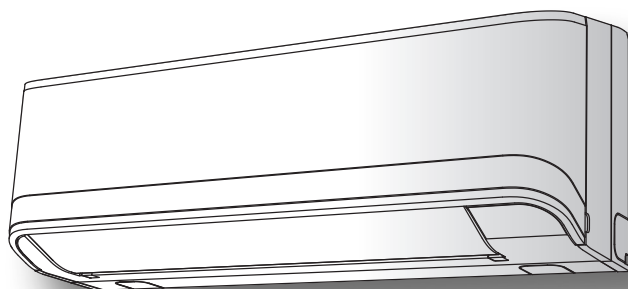


TOSHIBA

OWNER'S MANUAL

R32 or R410A

INVERTER



NORSK

AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)

For general public use

Indoor unit

RAS-B05, 07, 10, 13, 16J2KVG-E

RAS-18J2KVG-E

Outdoor unit

RAS-05, 07, 10, 13, 16, 18J2AVG-E

SIKKERHETSREGLER



Les forholdsreglene i denne håndboken nøye for enheten brukes.



Dette apparatet er fylt med R32.

- Oppbevar denne håndboken et sted hvor operatøren enkelt kan finne den.
- Les forholdsreglene i denne håndboken nøye for enheten brukes.
- Dette apparatet er ment å brukes av ekspert eller trent brukere i butikker, i lett industri og på gårder, eller for kommersiell bruk av lekfolk.
- Forholdsreglene beskrevet heri er klassifiserte som FARE, ADVARSEL og FORSIKTIG. De inneholder alle viktig informasjon om sikkerhet. Sørg for å følge alle forholdsregler.

FARE

- Ikke monter, reparer, åpne eller fjern dekselet. Det kan utsette deg for farlig høye spenninger. Spør leverandøren eller spesialisten om å gjøre dette.
- Det å slå av strømmen vil ikke forhindre et mulig elektrisk støt.
- Dette apparatet skal monteres i henhold til nasjonale el-forskrifter.
- Det skal monteres skillebryter med minimum 3 mm kontaktavstand for alle poler ved fast tilkobling til strømtilførsel.
- Apparatet må oppbevares i et rom uten antennelseskilder som er i kontinuerlig drift (f.eks. åpne flammer, et gassapparat i drift eller en elektrisk varmeovn i drift).
- For å unngå brann, eksplosjon eller skade, må enheten ikke brukes når skadelige gasser (f.eks. brannfarlige eller etsende) er påvist nærme enheten.

ADVARSEL

- Ikke utsett deg for trekk over lengre tidsrom.
- Ikke stikk fingrene eller andre gjenstander inn i luftinntaket /-uttaket.
- Hvis noe unormalt skjer (brent lukt, osv.), slår man av apparatet og kobler fra strømtilførselen eller slår av på skillebryteren.
- Dette apparatet kan brukes av barn 8 år eller eldre, personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller av personer som mangler erfaring og kjennskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring i bruken av det og er kjent med farene involvert. Pass på at barn ikke leker med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er under oppsyn.
- Dette produktet må ikke brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske eller psykiske evner, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring om denne typen apparater, så lenge de ikke veiledes, eller har fått opplæring i bruken av apparatet av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet.
- Klimaapparatet må installeres, vedlikeholdes, repareres og flyttes av en kvalifisert installatør eller kvalifisert fagpersonell. Når noen av disse jobbene ønskes utført, må du be en kvalifisert montør eller fagperson om å gjøre dette for deg.
- Barn må veiledes slik at de ikke bruker apparatet som et leketøy.
- Ikke bruk annet kjølemedie fra utendørsenheten enn det som er oppgitt for påfyll eller utskifting. Hvis annet blir brukt, kan det oppstå unormalt høyt trykk i kjølesyklusen, noe som kan resultere i feil, eksplosjon eller skade på personer.
- Ikke bruk andre metoder til å fremskynde avrimingsprosessen eller rengjøringen, annet enn de som er anbefalt av produsenten.

SIKKERHETSREGLER

- Apparatet må oppbevares i et rom uten antenneskilder som er i kontinuerlig drift (f.eks. åpne flammer, et gassapparat i drift eller en elektrisk varmeovn i drift).
- Vær oppmerksom på at kjølemidler kan være luktfrie.
- Ikke gjennomhull eller brenn apparatet, da det er under trykk. Ikke utsett apparatet for varme, flammer, gnister, eller andre antenneskilder. Ellers kan det eksplodere og forårsake skade eller dødsfall.

FORSIKTIG

- Vask ikke enheten med vann. Det kan føre til elektrisk støt.
- Bruk ikke dette apparatet til andre formål, som å bevare mat, oppfostre dyr og lignende.
- Stå ikke på eller stikk ikke noen gjenstander i innendørs- /utendørsenheten. Det kan føre til personskader eller skade enheten.
- Ikke rør aluminiumsribben da det kan forårsake skade.
- Før du rengjør enheten, slår du av hovedbryteren eller skillebryteren.
- Når maskinen ikke skal benyttes over lengre tid, slår du av hovedbryteren eller skillebryteren.
- Det anbefales at vedlikeholdet utføres av en spesialist når enheten har vært i drift over lengre tid.
- Produsenten vil ikke påta seg noe ansvar ved skade forårsaket av manglende anvendelse av bruksanvisningen.

1 SKJERM PÅ INNENDØRSENHETEN



- ① ECO (hvit)
- ② Wi-Fi-tilgang (hvit) ✘
- ③ Høyeffekt (hvit)
- ④ Timer (hvit)
- ⑤ Driftsmodus (hvit)

- Skjermens lysstyrke kan justeres, følg fremgangsmåten på ⑪.
- ✘ Krever trådløs LAN-adapter, som er tilgjengelig som ekstrautstyr.

2 FORBEREDELSE FØR BRUK

Klargjøre filter

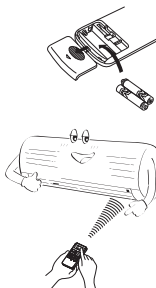
1. Åpne luftinntaksgrillen og fjern luftfiltrene.
2. Monter filtrene. (se detaljer i tilbehørsarket).

Montere batterier (ved bruk av trådløs funksjon)

1. Ta av skyvedekselet.
2. Sett inn 2 nye batterier (type AAA) ved å følge (+) og (-)-markeringene.

Tilbakestill fjernkontrollen

1. Fjern batteriet.
2. Trykk .
3. Sett inn batteriet.



3 LUFTSTRØMSRETNINGER

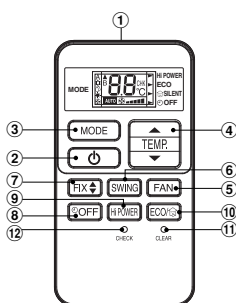
1	Trykk : Flytt spjeldet i den ønskede vertikale retningen.	
2	Trykk : Vri luften automatisk, og trykk igjen for å stoppe.	
3	Horisontal justering må utføres manuelt.	

Merk:

- Ikke beveg luftenventilen med hendene.
- Luftenventilen kan i automasjonsposisjon bli i driftsmodus.

4 FJERNKONTROLL

- ① Den infrarøde senderen
- ② Start/stopp-knappen
- ③ Funksjonsvelgeren (MODE)
- ④ Temperaturknappen (TEMP)
- ⑤ Viftehastighetsknappen (FAN)
- ⑥ Sving luftenventilknappen (SWING)
- ⑦ Still spjeldknappen (FIX)
- ⑧ Tidsur av-knapp (OFF)
- ⑨ Knapp for høy effekt (Hi-POWER)
- ⑩ ECO/STILLE-knapp (ECO/SILENT)
- ⑪ Avslutt knapp (CLEAR)
- ⑫ Kontrollknapp (CHECK)



5 AUTOMATISK DRIFT

For å velge kjøling, oppvarming eller kun vifte drift

1. Trykk : Velg A.
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 17°C, Max. 30°C
3. Trykk : Velg AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH, eller QUIET.

6 KJØLING / OPPVARMING / KUN VIFTE DRIFT

1. Trykk : Velg Kjøling, Oppvarming, eller Kun vifte.
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Kjøling og Oppvarming : Min. 17°C, Max. 30°C
Kun vifte : Ingen temperaturindikering
3. Trykk : Velg AUTO, LOW, LOW+, MED, MED+, HIGH, eller QUIET.

7 TØRRDRIFT

For avfukking styres en moderat kjøleytelse automatisk.

1. Trykk : Velg Tørr.
2. Trykk : Velg ønsket temperatur.
Min. 17°C, Max. 30°C

Merk: I tørr modus er hastigheten kun satt til Auto.

8 HØYEFFEKT-DRIFT

For å kontrollere automatisk temperaturen og luftstrømmen for hurtigere avkjøling eller varmeoperasjon (Unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus)

Trykk : Start og stopp driften.

Merk: Symbolet for HØYEFFEKT-drift (Hi-POWER) vises på fjernkontrolldisplayet.

9 ECO / STILLEGÅENDE DRIFT

ECO DRIFT

For å automatisere kontrollrommet for å spare energi (Unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus)

Merk: Kjøleoperasjon; den innstilte temperaturen vil øke automatisk 1 grad/timen i 2 timer (maksimum 2 grader økning). For varmeoperasjon vil den innstilte temperaturen øke.

STILLEGÅENDE DRIFT

For å redusere lydnivå utendørs (Unntatt i TØRR og KUN VIFTE modus)

Merk: Selv i stillegående drift, prioriteres Varme- eller Kjøle-kapasitet for å sikre tilstrekkelig komfort i rommet.

ECO og STILLEGÅENDE innstillinger for drift

Trykk : Start og stopp drift.



Merk: ECO og STILLEGÅENDE drift vises på fjernkontrolldisplayet.

10 TIDSURDRIFT

Still inn timeren når luftbehandlingsenheten er i drift.

Slå tidsuret OFF	
1	Trykk for OFF timer innstilling.
2	Trykk for å velge ønsket OFF timer. (0,5 - 12 timer)
3	Trykk for å stille OFF-timer.
4	Trykk en gang til for avbryte OFF-timeren.

Merk: TIDSUR-symbolet vises på fjernkontrolldisplayet.

11

JUSTERING AV LYSSTYRKE PÅ DISPLAYLAMPE

For å redusere lysstyrken på displaylampen eller slå den av.

- Trykk og hold i 3 sekunder til lysstyrken (d0, d1, d2 eller d3) vises på fjernkontrollens LCD, og slipp deretter knappen.
- Trykk på eller for å justere lysstyrken i 4 nivåer.

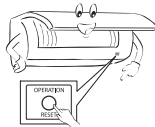
Tilbakestill fjernkontrollen	Betjeningsskjerm	Lysstyrke
d3	Lampen lyser med full lysstyrke.	100%
d2	Lampen lyser med 50 % lysstyrke.	50%
d1	Lampen lyser med 50 % lysstyrke og driftslampen er slått av.	50%
d0	Alle lamper er av.	Alle er slått av

• I eksemplene på, d1 og d0, lyser lampen i 5 sekunder før du går ut.

12 MIDLERTIDIG DRIFT

I tilfelle mistet eller utladet fjernkontroll.

- Ved å trykke på RESET knappen kan enheten starte eller stoppe uten bruk av fjernkontrollen.
- Driftsmodus er satt til AUTOMATISK drift, forhåndsinnstilt temperatur er 24 °C og vifteoperasjon har automatisk hastighet.



13 AUTOMATISK RESTARTDRIFT

For å starte enheten automatisk etter en strømfeil (Enhetsens må være tilkoblet og slått på.)

Innstilling

- Trykk og hold RESET knappen på innendørsenhetsen i 3 sekunder for å stille inn operasjonen. (3 pipetoner og OPERASJONS lampen blinker 5 ganger/sek i 5 sekunder).
- Trykk og hold RESET knappen på innendørsenhetsen i 3 sekunder for å avslutte operasjonen. (3 pipetoner men OPERASJONS lampen blinker ikke)
 - Hvis ON timer eller OFF timer er på, vil AUTOMATISK RESTARTDRIFT ikke aktiveres.

14 SELVRENSINGSDRIFT (KUN KJØLIG ELLER TØRR DRIFT)

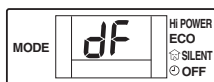
For å beskytte mot dårlig lukt forårsaket av fuktigheten i inne enheten.

- Hvis -knappen trykkes en gang under "Kjølig" eller "Tørr"-drift, vil viften fortsette å kjøre i 30 minutter før den vil slå seg av automatisk. Dette vil redusere fuktigheten i innendørsenhetsen.
- For å skru av enheten, trykk på 2 ganger innen 30 sekunder.

15 MANUELL OPPVARMING

For å varme opp varmeveksleren i utendørsenhetsen under Oppvarming.

Trykk på og hold inne i 5 sek., deretter viser fjernkontrolldisplayet [dF] som bilde ① i 2 sek.



①

16 VEDLIKEHOLD



Først, slå av skillebryteren.

Inneenheten og fjernkontroll

- Rengjør inneenheten og fjernkontrollen med en fuktig klut når det er nødvendig.
- Ikke bruk bensin, fortynner, poleringsmiddel eller kjemisk behandlede støvkluter.

Luftfilter

Rengjør annenhver uke.

- Åpne luftinntaksristen.
- Fjern luftfiltrene.
- Støvsug eller vask og deretter tørk dem.
- Monter på plass igjen luftfiltrene og lukk luftinntaksristen.

17 DRIFT OG YTELSE

- Tre-minutters beskyttelsesfunksjon: For å hindre enheten i å bli aktivert før det har gått 3 minutter etter at den plutselig blir omstartet eller slått PA.
- Forhåndsoppvarmingsdrift: Varmer opp enheten i 5 minutter før oppvarmingen starter.
- Varmluftstyring: Når romtemperaturen når den innstilte temperaturen, reduseres automatisk viftehastigheten og utendørsenhetsen stopper.
- Automatisk avriming: Viftene stopper under avrimingsdrift.
- Varmekapasitet: Varmen hentes utenfra og overføres til rommet. Når temperaturen utendørs er for lav, må du benytte en annen oppvarmingskilde i kombinasjon med denne enheten.
- Opphoping av snø: Velg en plassering av utendørsenhetsen hvor det ikke samler seg opp snø, løv eller annet rusk og rask.
- Noen lave knekkelyder kan oppstå når enheten er i drift. Dette er normalt fordi knekkelydene kan oppstå ved ekspansjon/kontraksjon av plastikk.

Merk: Punkt 2 til 6 gjelder oppvarmingsmodellen.

Enhetsens driftsbetingelser

	Temperatur	Utendørstemperatur	Romtemperatur
Drift			
Oppvarming		-15°C ~ 24°C	Mindre enn 28°C
Kjøling		-15°C ~ 46°C	21°C ~ 32°C
Tørr		-15°C ~ 46°C	17°C ~ 32°C

18 FEILSØKING (KONTROLLPUNKTER)

Enhetsen virker ikke.	Kjøling eller oppvarming fungerer unormalt dårlig.
<ul style="list-style-type: none"> Hovedstrømsbryteren er slått av. Skillebryteren har slått av strømtilførselen til enheten. Stopp i elektrisitetsforsyningen PÅ-tidsuret er justert. 	<ul style="list-style-type: none"> Filtrene er blokkert med støv. Temperaturen er feil innstilt. Vinduer eller dører er åpne. Luftinntaket eller uttaket på utendørsenhetsen er blokkert. Viftehastigheten er for lav. Driftsinnstillingen er FAN eller DRY. VALGFUNKSJON FOR OPPSTART er satt til 75% eller 50% (Denne funksjonen avhenger av fjernkontrollen.)

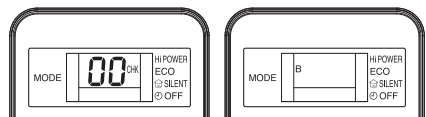
19 FJERNKONTROLL A-B VALG

For å separere bruk av fjernkontroller for hver innendørsenhetsen hvis 2 klimaanlegg er installert i nærheten av hverandre.

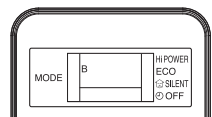
Fjernkontroll B oppsett.

- Trykk RESET knappen på innendørsenhetsen for å slå PA klimaanlegget.
- Pek fjernkontrollen på innendørsenhetsen.
- Trykk og hold knappen på fjernkontrollen med spissen på en blyant. "00" vil vises på skjermen. (bilde ①)
- Trykk mens du trykker . "B" vil vises på skjermen og "00" vil forsvinne og klimaanlegget vil bli slått AV. Fjernkontroll B er memorert. (bilde ②)

- Merk:**
- Repetér trinnene over for å resette fjernkontrollen til å bli A.
 - Fjernkontroll A har ikke "A" visning.
 - Standardinnstilling på fjernkontrollen er A fra fabrikk.



①



②

NO

TOSHIBA